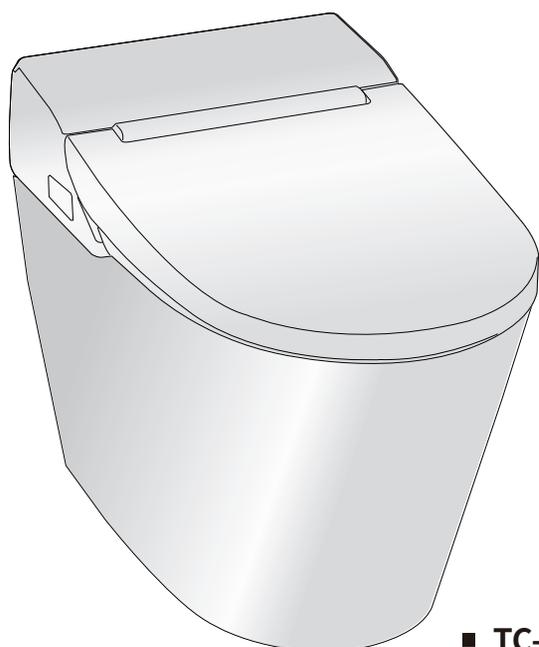




弊社自社モールで正品の登録をしてください。

www.vovo-jp.com/pages/product-registration

★保証期間の特典を受けることができます★



■ TC-8100-J

目次

準備

安全上の注意事項	2
部品の名称	4

設置方法

設置方法	5
準備と使用前のチェック	8

使用方法

適切なご使用	10
リモコン	11
使用方法	13

その他

お手入れ方法	16
故障点検	18
お客様サポート	22
特別事項	23
保障期間	24

お客様へ

- 弊社の製品をご購入頂き誠にありがとうございます。
- 安全のため、まず取扱説明書をよくお読みください。
- ご使用の際、問題がございましたら、この取扱説明書をご参考ください。
- 取扱説明書の内容通りに使用せず発生した事故に対して当社は責任を負いません。
- この取扱説明書は保証書付きですので、大切にご保管ください。

安全上の注意事項

取り付けとご使用の前に本注意事項をお読みください。
この取扱説明書には、安全上の重要な注意事項と操作手順が含まれています。



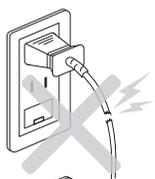
危険

ユーザーが死亡または重傷を負う可能性があることを表示しています。

本品は電気製品です。製品に湿気が当たる場所には設置しないでください。
水の飛沫や結露など湿気のある場所。浴室に設置する場合
浴槽には換気扇を設置し、換気をします。



禁止



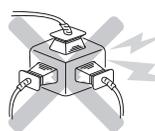
損傷された電源コード、プラグ、コンセントは使用せず、便器に設置されていなかったり給水が供給されていない場合は電源を接続しないでください。

- 漏電、火災、感電の原因になります。



電源コードを引っ張ったり、無理に曲げないでください。

- 感電の原因になります。
- 水漏れや供給されない場合があります。



緩んだり不安定なコンセントを使用したり、定格電圧を超えて使用したりしないでください。

- 火災や感電の原因になります。



本体、便座、便座カバーの上に上がったり、衝撃を与えたり重い物を置かないでください。

- 転んでケガをする恐れがあります。
- 製品が破損したり故障の原因になります。
- 便器が破損し室内浸水の原因となります。



水掛け禁止



本体や電源プラグに水や洗剤をかけないでください。

- 火災や感電の原因になります。



ぬれた手禁止



濡れた手で電源プラグを抜いたり差し込まないでください。

- 感電の原因になります。



火気禁止



タバコなどの火気類を近づけないでください。

- 火災、感電、負傷の原因になります。



分解禁止



**絶対に部品を分解したり、自己修理や改造をしないでください。
専門の方にのみ可能です。**

- 火災、感電、負傷の原因になります。



アース接続

■ **アース工事がされているか確認してください。**

- アース工事がされていないと故障や漏電時に感電する原因になります。
- アース工事は近くの電気工事店に依頼してください。



必ず遵守



損傷した電源コード、プラグ、コンセントは使用せず、便器に設置されていない場合や給水が供給されていない場合は電源を接続しないでください。

- 漏電、火災、感電の原因になります。



止水栓、給水配管は固く締め付けてください。

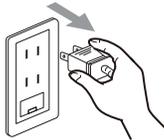
- 締め付けないと水漏れの原因になります。

- 漏水が発生したときは、止水栓をしめて、給水を中止させてください。
(取っ手を右に回してください。)



温風吐出口に指を入れたり、物で塞がないでください。

- やけど、感電、火災の原因になります。



修理する際主電源ケーブルを抜いてください。

- 感電の原因になります。

■ **給水には工業用水や生活雑水を使用しないでください。**

- 皮膚炎を引き起こす可能性があります。
- 水中の汚れにより故障の原因となります。



警告

ユーザーが傷害を負ったり物質的損害を被る可能性があることを表示しています。

取扱説明書に記載された用途以外の目的で使用しないでください。



禁止



トイレにはトイレットペーパー以外のものを流さないでください。

- トイレが詰まったり、汚水が逆流する恐れがあります。
- 便器の中に物を落とさないように注意してください。



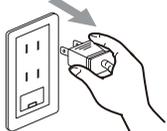
ノズルや排気口に尿がつかないようにしてください

- 異臭や故障の原因となります。



掃除の際は、漂白剤やベンゼン、シンナー、たわしなどを使用せず、薄めた台所用洗剤（中性）を柔らかい布につけて拭いてください。

- 製品損傷の原因となります。



長時間使用しない場合は電源プラグを抜いてください

- 製品故障の原因となります。

- **暖房便座使用による低温やけどの恐れがあります。**
- **暖房便座に長く座っている場合、低温やけど防止機能が作動します。**
- **長時間便座に座っているときは、便座温度をOFFに調節してください。**
- **次のような方は暖房便座/温風乾燥を使用する際、OFFに調節してください。**

- 子供、高齢者など、自分が適正な温度を調節できない方
- 患者、身体が不自由、または思うように体を動かすことができない方
- 睡眠薬(睡眠薬、風邪薬など)を服用した方
- 泥酔した人、疲れがひどい人など眠ってしまう恐れがある方

各部の名称



便座カバー

本体

電源プラグ

注意ラベル

暖房便座

着座センサー

LEDライト

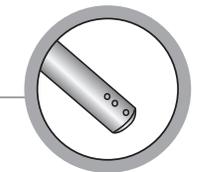
本体操作部



- ① "電源ボタン:電源ボタンを押します。
3秒間ON/OFF"
- ② 後部ボタン:後部機能ON/OFF
- ③ フェミニンボタン:フェミニン(女性)機能
ON/OFF
- ④ フラッシュボタン:フラッシュボタンの動作
電源 LED: 電源のオン/オフ時にLEDが点灯
/消灯します

隠し機能: 節電 ON / OFF

電源ボタンを3秒間押して電源をオフにします。
その後、フェミニンボタンで電源をオン/オフします。
それから、電源ボタンを押して電源をオンにします。



ステンレスノズル

便器

リモコン受信部

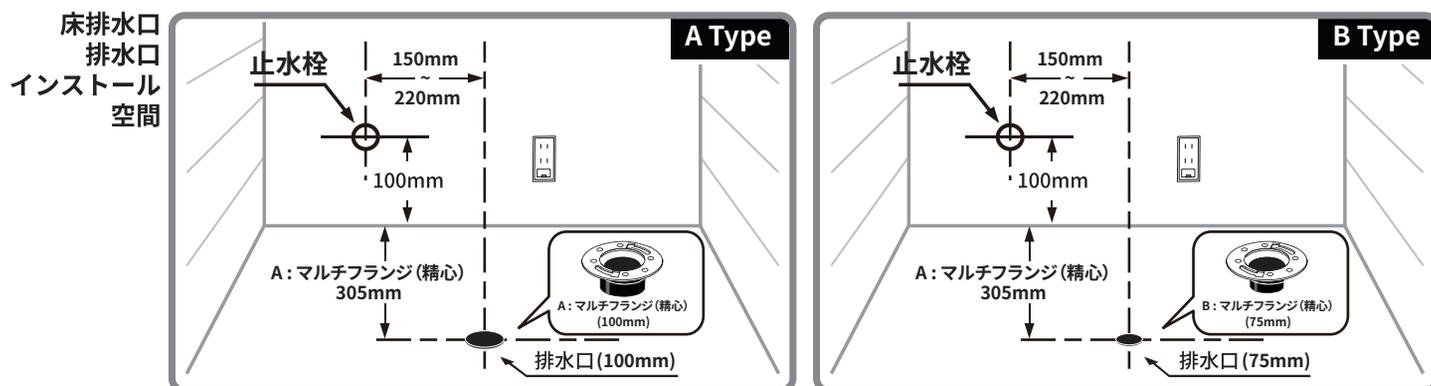
手動フラッシュボタン

設置方法

・下の画像は実際の商品とは異なる場合があります

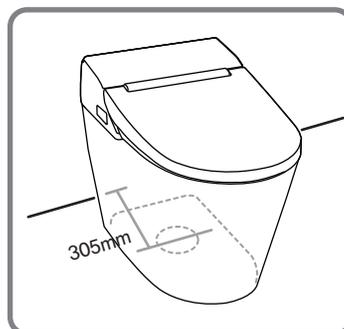
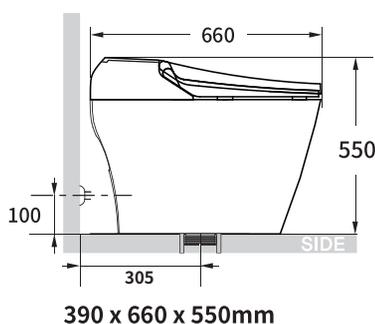
1 設置前の注意事項（製品の仕様と異なる場合があります。）

- ① 設置スペース ● バスルームのドアの邪魔にならないように、浴室内に十分な設置スペースを確保します。
- 床から少なくとも100mm離れ * ラフインが 11 インチより短い場合は、オフセット水の出口を確保してください トフランジを使用して取り付けすることができます。
 - 壁の変色の原因となります。



- 水圧
 1. 最低1.5kgf/cm² (0.15MPa) の水圧が必要です。
圧力が確保されていない場合、フラッシングが正常に動作して汚れを排出できない場合がありますのでご注意ください。
 2. 他の改質剤を併用した場合でも、最低必要水圧以上が必要となります。最大水圧は7.5kgf/cm²(0.75MPa)です。

2 取付寸法図（単位：mm）

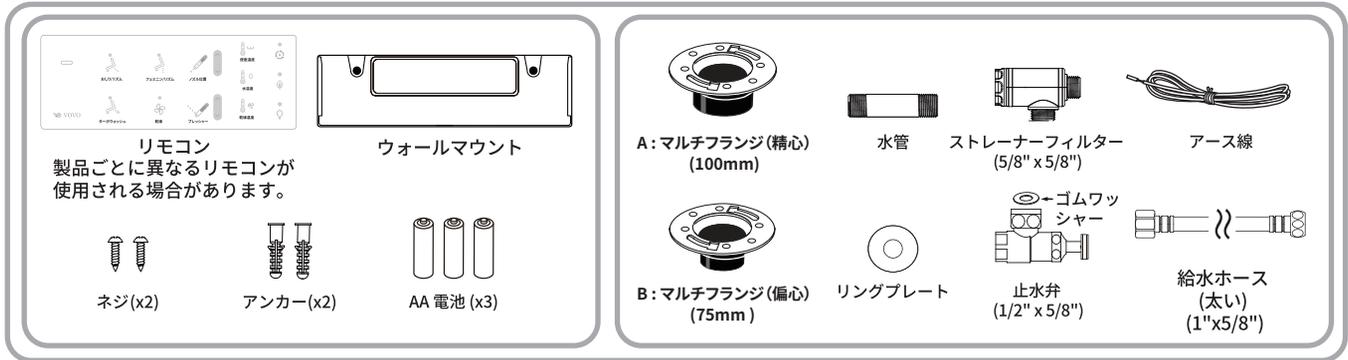


3 FAQ

- Q: 電気要件とは何ですか? エネルギー効率は良いですか?
A: この商品には100V～、50/60Hzで10アンペアが必要です。
別途サーキットブレーカーを設置することをお勧めします。
消費電力を最小限に抑える節電モードが搭載されています。
- Q: 節電LEDライトが点滅し続けます。(オフとオン)
A: バルブを開けて、水が入っていることを確認してください。
それでも点滅する場合はリセットをお試しください。
(コードを抜いて、30秒後に再度差し込みます)

- Q: コードの長さはどのくらいですか?
A: 1.2メートル。

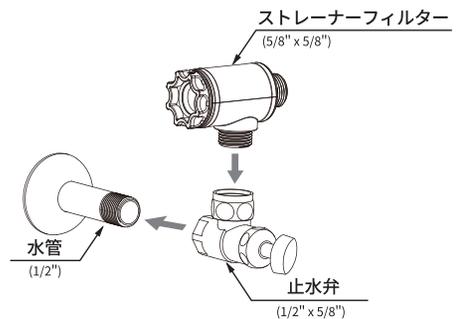
4 付属品



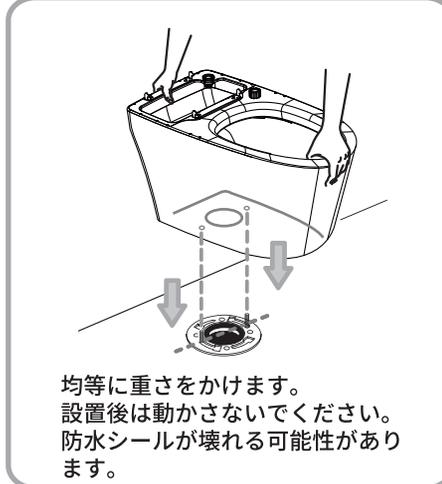
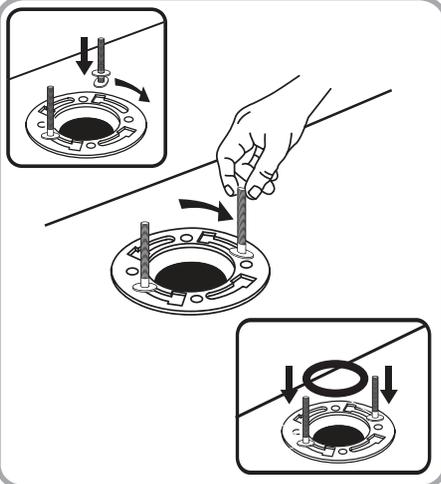
5 取り付け方法 (製品の仕様と異なる場合があります。)

① 設置用アクセサリ

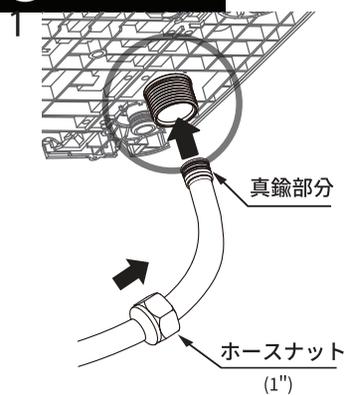
1. 止水弁を閉めます。
2. 給水口のゴミや砂を取り除いてください。
シャットオフバルブの取り付け
3. 配管と遮断弁を接続します。
4. ストレーナーフィルターを接続します。



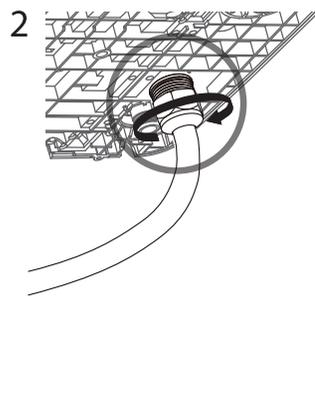
② セラミックの取り付け方



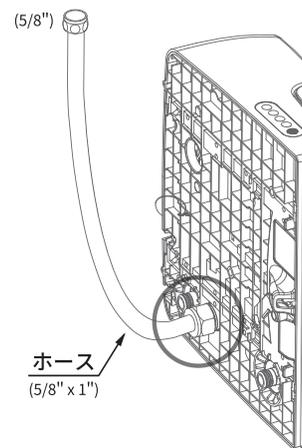
③ 接続ホース



1. 真鍮部分を先にフラッシング出口に差し込みます。

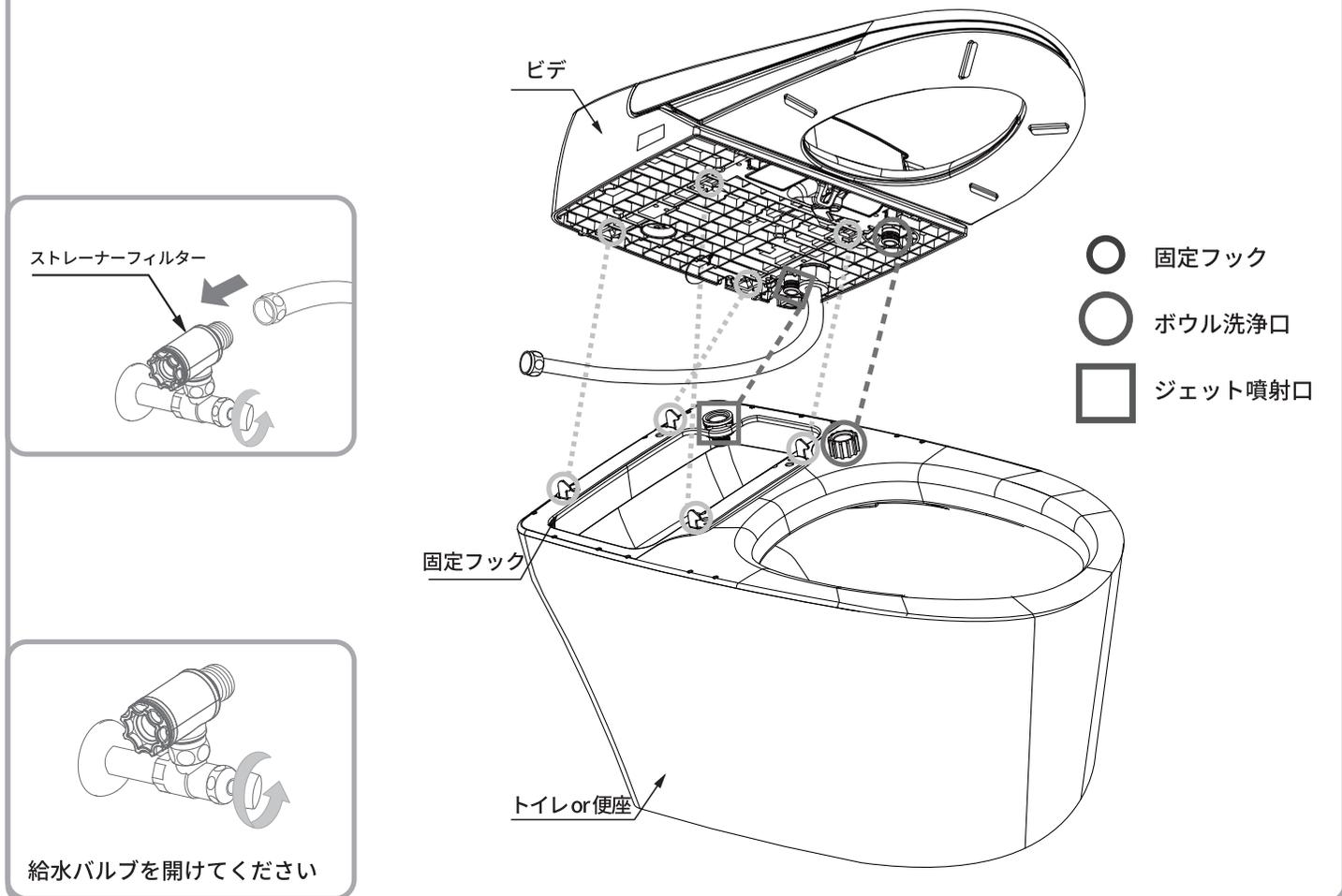


2. ナットを時計回りに回してホースを締めます

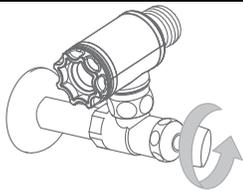


④ 便器の取り付け方

1. ビデ付便器、ジェット噴射口、便器洗浄口を組み立てます。
2. ホースをフィルターに挿入します。
3. ビデ5の固定フックをトイレ5の固定フックに「カチッ」と音がするまで差し込みます。



⑤ 給水バルブを開けてください

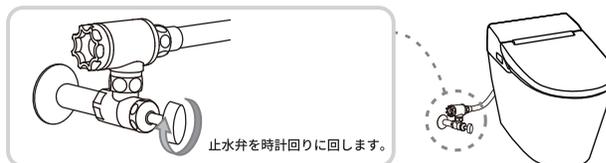
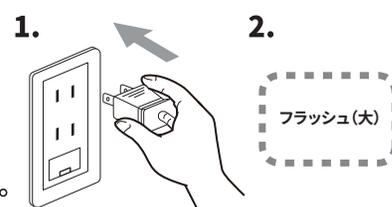


※ 水圧の高い地域ではボウル洗浄時に水がリムから溢れる場合があります。

ドライバーを使用して止水栓を時計回りに回し、水圧を下げます。

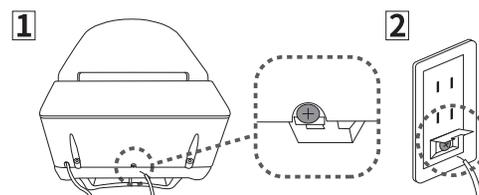
⑥ 電源を接続する

1. 電源プラグをコンセントに差し込みます
2. フラッシュボタンを押します
- セラミックボウルに水が入ります。



■ アース線をご設置ください

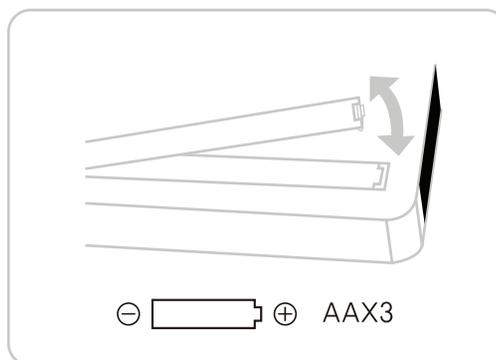
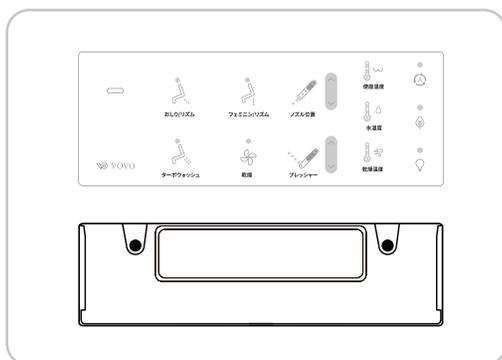
1. ご設置の際、電源のプラグを抜いてください。
2. ご提供したアース線を製品の後ろに接続させ、アース端子にご接続ください。
(①, ② イメージをご参考)
3. アース端子がない場合、専門家にお問い合わせください。
4. ガス管、電話線、避雷針、水栓等へのアース線接続は法令により禁止されます。



使用前のご準備とご確認

ご準備

1 リモコンに電池を入れます



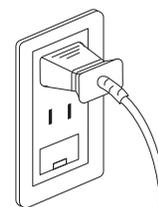
アドバイス 1

- ① 両側を持って持ち上げます。
- ② 背面の電池カバーを開けます。
- ③ 単4電池3本を順番に入れます。(付属)
- ④ カバーを閉めます

バッテリーについて

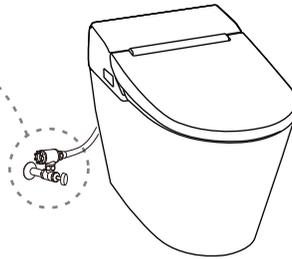
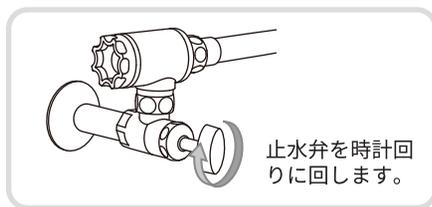
- 破損や液漏れを防ぐため、次のことをご守りください。
 - 古い電池を交換するときは、同じ種類の電池を使用してください
 - 長期間使用しない場合は電池を取り外してください。
 - 充電式電池は使用しないでください。
- 交換後に設定（温度、自動フラッシュ）が初期化される場合がある電池。再設定を行ってください。

2 電源プラグが接続されているかご確認ください



アドバイス 1 電池交換やお手入れの際は、本体の電源を切ってください。

3 止水栓で水量を調整する



水圧が高すぎると、
トイレを流すときに水が飛び散ったり、あふれたりすることがあります。
止水栓を時計回りに回して圧力を下げます。

チェック

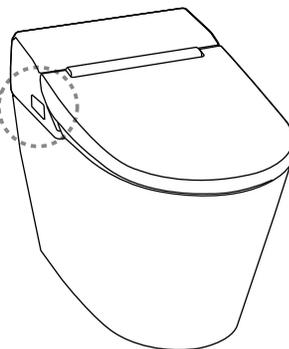
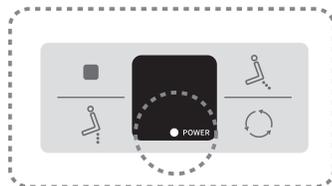
4 表示パネルをチェックしてください

- 運転ランプは点灯していますか？



点灯していない場合は、電源ボタンを押してランプを点灯させます。

- 電源プラグを差し込んだ後、電源表示パネルが点灯しているかどうかをご確認ください。



- 温水洗浄便座をセットする際、便座と蓋を開けてください

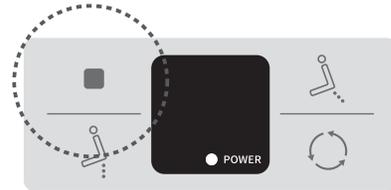
適切な使用方法

● 節電・節水モードで環境を守る

- 節電と節水モードで環境を守りましょう
- 節電モードをオンにします。
- 水温を調整し、シート温度を穏やかなレベルに設定します。



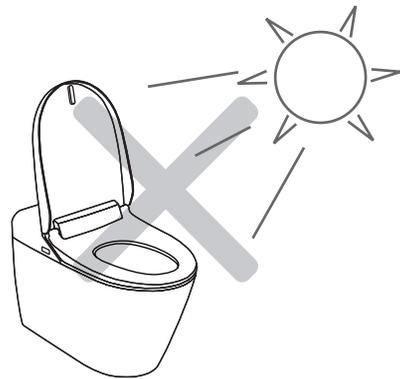
- シートカバーを閉めます
- 「電源」または「停止」ボタンを3数秒間押し、電源をオフにします。



- シートカバーを閉めます
- シートカバーを閉めると節電効果があり、シートの温熱を安定させます。

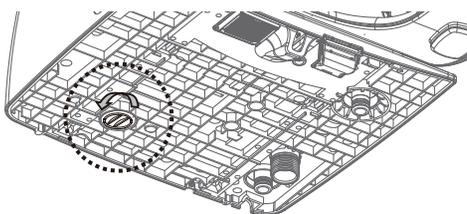


- 製品を直射日光に曝さないでください。
- 製品の変色の原因となります。
- シート表面の温熱が不安定になります。

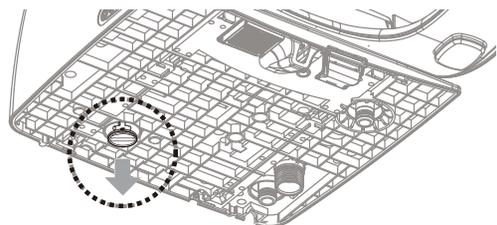


- 長期間ご使用になさらない場合または製品を別の場所に移動する際は、タンク内の水を排出させます。
- 水質汚染や移動中の水漏れの原因となります。

1.



2.



リモコン

< TOP >



フラッシュ(大、小) ボタン

-フラッシュボタンを押して、フラッシュ(大)またはフラッシュ(小)まで選択できます。

ノズルクリーニング

-ノズルクリーニングボタンを押すとノズルが前に出ます。

自動脱臭ON/OFF

-脱臭ボタンを押すと便器内のニオイが除去されます。

マッサージ

-マッサージボタンを押しますと、水圧を強から弱まで調節できます。

< Front >

停止

-使用中の機能を停止するには、STOPボタンを押します。

おしり/リズム

-ボタンを1回押すとおしり洗浄が作動します。
-おしり/リズムボタンをもう一度押すとリズム機能が作動します。
-リズム機能オンの時はノズルが広範囲で動いて洗浄し、水圧の変化に合わせてマッサージ効果を与えます。

フェミニン/リズム

-ボタンを1回押すだけでフェミニンウォッシュが作動します。
-フェミニン機能の実行中に再度ボタンを押すと、リズム機能が作動します。
-リズム機能オンの時はノズルが広範囲で動いて洗浄し、水圧の変化に合わせてマッサージ効果を与えます。



ノズル位置

-ノズル位置は5段階で調整可能です。

便座温度

-便座温度ボタンで便座の温度を3段階で調節できます。

オートフラッシュON/OFF

-着座した時間に従って、フラッシュ(大)またはフラッシュ(小)で水が流れます。

ターボウォッシュ

-ターボウォッシュボタンを押すと、ノズルから洗浄水が噴射されます。

乾燥

-おしり洗浄、フェミニン洗浄、ターボウォッシュ使用後は乾燥できます。完全に乾くまで時間がかかります

乾燥温度

-乾燥温度は3段階で調節可能です。

プレッシャー

-おしり洗浄、フェミニン洗浄、ターボウォッシュの水圧を5段階で調整可能です。

水温度

-おしり洗浄、フェミニン洗浄、ターボウォッシュの水温度は3段階で調節可能です。

節電ON / OFF

-フェミニンボタンで節電機能のON/OFFが可能です。無駄な時間と電気代を節約できます。

LEDライトON/OFF

-LEDライトが陶器内部をほのかに照らして夜間でも便利に使用可能

使用方法

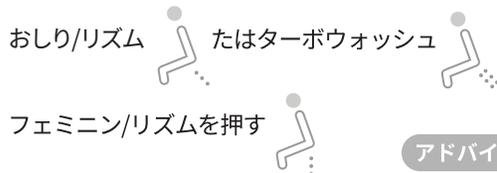
1 シートにお座りください

- シートランプが点灯します。
- 着座後に動作します

2 リモコンのフラッシュボタンを押してください

- 最初ご設置後にのみ行う必要があります
-トイレに適切な水位まで水が満たされます。

3 おしり/リズム フェミニン/リズム ターボウォッシュ



アドバイス1

- 1数分間効果があります

アドバイス2

ターボウォッシュの正しい使い方

- ターボウォッシュを押し、肛門中央に水スプレーをセットします。
- 水圧をコントロールします。
 - 水が溜まっていると感じた場合は、腹部に力を入れて水を押し出します。

4 ストップを押します

- ストップを押しておしり洗浄、女性専用洗浄、ターボ洗浄をストップさせます。

5

フラッシュ(大)

フラッシュ(小)

フラッシュを押します

6 乾燥を押します

- 最大3数分で動作します

7

ストップを押します

◆ より快適に使うには ◆

快適1

リズム

振動と脈動を一緒に楽しんでください。

-   ボタンを押して洗浄します。
- もう一度ボタンを押すとリズム機能が行われます。
-リズム機能オンの時はノズルが広範囲で動いて洗浄し、水圧の変化に合わせて脈動マッサージ効果を与えます。
- リズム機能を停止させたい場合は、もう一度ボタンを押してください。

アドバイス1 シートの端に座るのではなく、シートの内側に座ってください。

アドバイス2 ターボウォッシュでは快適機能は働きません。
ターボウォッシュは最低水圧から洗浄を開始します。

水流れ

リモコントイレ洗浄

リモコンのボタンを押します



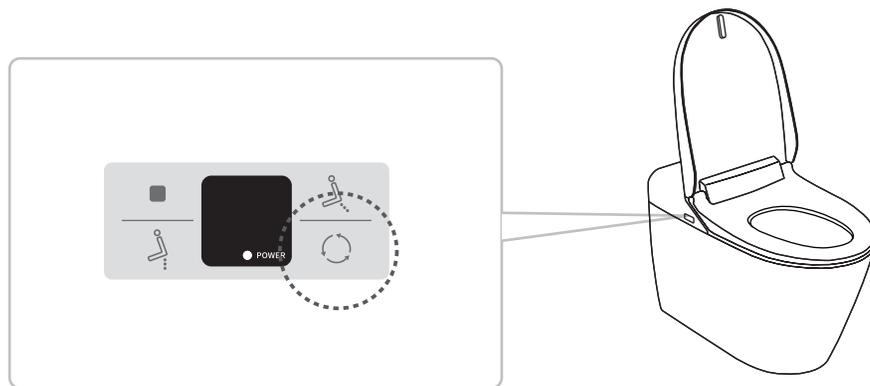
自動水流し

自動オン/オフボタンを押すと、自動フラッシュ機能が設定されます。



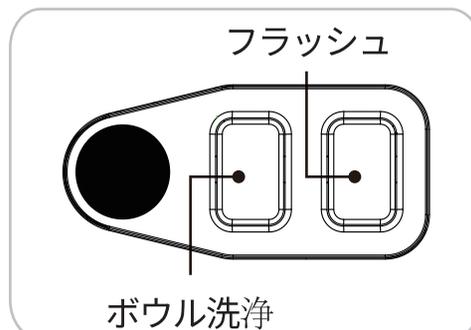
電池がなくなった際

- 本体操作パネルのフラッシュボタンを押します



停電時のトイレ掃除

- 便器洗浄の際は本体カバーを開けてください。
 1. ボウル洗浄ボタンを3秒間押します。
 2. フラッシュボタンを5秒間押します。
 3. もう一度ボウル洗浄ボタンを3秒間押します。



※ボウルクリーニング機能は内側の陶器ボウルを洗浄する機能です。
※フラッシュ機能とは、高圧水を噴射して鉢内の土を洗い流す機能です。

メンテナンス

注意

自動フラッシュ機能がオフになっていることを確認してください。
リモコン/コントロールパネルのページをご参考ください。

通常メンテナンス

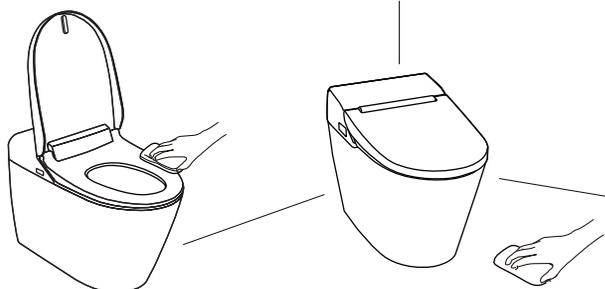
◆ 本体、シート、シートカバーのお手入れ

- 柔らかい布を濡らしてください
- 濡れた布で拭いてください。 アドバイス1・2
- トイレ洗剤が汚れたとき
- 濡れた柔らかい布で拭いてください。
- 製品が重度に汚染されている場合
- 柔らかい布と中性洗剤で拭いてください。
・ 目の粗いスポンジやブラシは製品の表面に傷をつけます。
・ 次のような洗剤は使用しないでください。

- お風呂場の床を掃除する際
- 便器の周りに尿の汚れが付いている場合は、濡れたタオルで拭き取ってください。



- バス・トイレ掃除用品
- 脱型可能な製品
- シンク掃除用品
- 漂白
- 界面活性剤配合洗剤



アドバイス1

タンクレスは電化製品です。
製品内に水が入らないようにご注意ください。

アドバイス2

着座センサー、リモコン送信機、受信機はきれいにキープしてください。センサーが汚れていると、製品が誤動作したり、まったく機能しなくなる可能性があります。

◆ ノズルクリーニング

- 水を噴射せずにノズルだけが出ます

1 ノズルを出します



ノズル
クリーニング

リモコンまたはサイドコントローラーのノズルクリーニングボタンを押します。

2 ノズルを掃除します

- 柔らかい布や歯ブラシでノズルを掃除します。
- ※ノズルを無理に抜いたり押ししたりしないでください。破損や故障の原因となります。

3 ノズルを戻します



ノズル
クリーニング

- もう一度ノズルクリーニングボタンを押してください。
- ノズルが引っ込みます。
- ※ノズルが引っ込みながら自動洗浄します
- ※ノズルを押ししないでください。
- 破損や故障の原因となります。

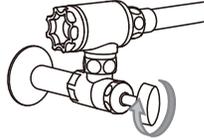
その他メンテナンス

◆ クリーンストレーナー - この方法は製品の仕様によって異なる場合があります

- フラッシングが弱くなったと感じたらストレーナーを掃除してください。

1 止水栓を閉めてください

- ハンドルを右に回して止水栓を閉めます



⚠ 注意



バルブが開いた状態でストレーナーを分離しないでください。水が出てきます。

2 フラッシングボタンを押します。

- フラッシングの際は本体、ホース、ストレーナーに水圧がかからないように注意してください。

フラッシュ(大)

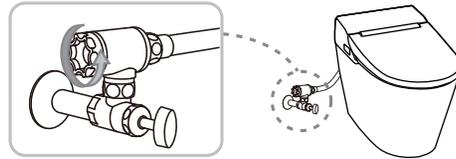
or



- ※ 水圧がかかっている状態でストレーナーを外そうとすると、圧力差により水が噴き出します。

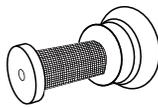
3 ストレーナーを分解します

- ストレーナーを左に回して分解します



4 ストレーナーを掃除します

- ストレーナーをよく洗浄し、カスを取り除きます。



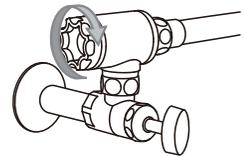
※細かいゴミは歯ブラシなどで丁寧に取り除いてください。

※止水栓内のゴミやカスはスクラバーなどで取り除いてください。

アドバイス1

5 ストレーナーを交換します

- ストレーナーを右に回します



⚠ 注意

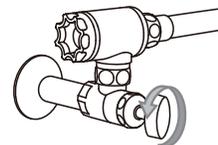


従う厳密に

しっかり締めてください。
- そうしないと漏れる可能性があります

6 止水栓を開けてください

- ハンドルを左に回して止水栓を開けます
※ 止水栓から水漏れがないかご確認ください。



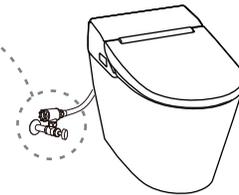
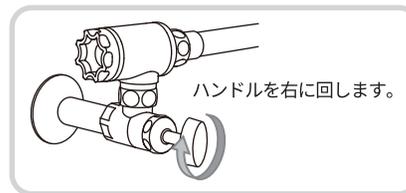
アドバイス1 メッシュの掃除

- 洗剤は使用せず、水のみを使用してください。
- ・ ストレーナーに無理な力を加えないでください。部品が変形する恐れがあります。

トラブルシューティング

- 故障かなと思ったら、まず下記をご参照ください。
- それでも問題が解決しない場合は、最寄りの販売店またはサービスセンターにご連絡ください。
- 修理をご依頼の際は電源コードを抜いてください。

水が漏れた場合は止水栓を閉めて水を止めてください。ハンドルを右に回します。



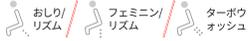
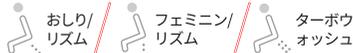
- 修理を依頼される前に次のことをご確認ください。

電源

トラブル	考えられる原因	解決方法
ユニットが動作していません。	停電していませんか、ブレーカーが落ちていませんか？	停電が復旧するまでお待ちください。またはサーキットブレーカーをオンにします
	本体表示パネルの動作ランプが消灯していませんか？	本体の操作パネルにある電源を入れます。

おしり洗浄、フェミニン洗浄、ターボ洗浄

トラブル	考えられる原因	解決方法
水が噴き出していない。	断水してませんか？	給水が再開されるまでお待ちください。
	止水弁が閉まっていませんか？	バルブを開けてください。
	人体が着座センサーの位置から外れていませんか？	着座センサーの部分を参照してください。
	ホースがねじれていませんか？	ホースを緩めます。
水圧が弱いです。	水圧が低く設定されていませんか？	水圧を高め調整してください
	ストレーナーが詰まっていますか？	ストレーナーを掃除してください。

トラブル	考えられる原因	解決方法
水は冷たいです。	温度が低いレベルに設定されていませんか？ それともオフになっていますか？ 節電モードになっていませんか？	リモコンの水温度ボタンをご確認ください。 水温度が低く設定しています。着座後温度が上がります。
止水の途中で水が止まります。	 いずれかのボタンを押すと、1分後に自動的に停止します。 着座センサーの位置から人体のスキンが外れていませんか？	 ボタンをもう一度押してください。 4ページの着座センサーの位置をご参照ください。
便器に座るとノズル付近から数秒間便器内に水が流れます。	着座センサーがオンになっていると、スプレーする前に水を少し放出されます。または、着座中に位置を変えると、センサーがオン/オフして水が放出されますが、故障ではありません。	-

温熱便座

トラブル	考えられる原因	解決方法
便座が暖かくない	便座温度が低く設定されていませんか？ 節電モードになっていませんか？	リモコンのボタンで便座温度を調整します。 着座して5分ほど待ちます
座席が冷たい	着座してから1時間経つと自動的にヒーターが切れます。	-

オートフラッシング

トラブル	考えられる原因	解決方法
オートフラッシングが機能しない	オートフラッシングがオフになっていませんか？ (オフの場合、リモコン表示パネルのフラッシング表示が消灯します)	リモコンのオートフラッシングボタンをもう一度押してオンにします。

シートセンサー

トラブル	考えられる原因	解決方法
シートに座らなくてもおしり洗浄・脱臭機能が働きます。	着座センサーが濡れたタオルなどで塞がれていませんか？ 着座センサーが濡れていませんか？	濡れたタオルを取り除きます 乾いた布で水分を拭き取ってください。

脱臭

トラブル	考えられる原因	解決方法
脱臭が全く効いていません	人体のスキンが着座センサーの位置から外れていませんか？	4ページの着座センサーの位置をご参照ください。
脱臭機能が全く効いていません	本体のランプは点灯していますか？	脱臭機能を設定します。

節電

トラブル	考えられる原因	解決方法
節電モードが効いていません	コンセントから抜けていませんか？ 電池交換しませんでしょうか？	操作パネルの節電ボタンを押して設定をリセットしてください

リモコン

トラブル	考えられる原因	解決方法
リモコンが作動しません	電池が切れていませんか？	古い電池を新しいものと交換してください。
	電池の極性を間違えていませんか？	電池を順番に入れてください。
	リモコンの送信機、受信機が塞がれていませんか？	送信機をブロックしている物体を取り除きます。
	リモコンの送信部、受信部が汚れていませんか？	ホコリや水汚れを拭き取ってください。
	着座センサーの位置から人体のスキンが外れていませんか？	4ページの着座センサーの位置をご参照ください。

乾燥

トラブル	考えられる原因	解決方法
乾燥風の温度が低い	温度が低く設定されていませんか？	リモコンのボタンで温度を調整します。
風が途中で停止します	乾燥を押すと3分後に自動的に停止します。	もう一度乾燥を押します

脱臭

トラブル	考えられる原因	解決方法
風が途中で停止します	ユーザーが座っているときに位置を変えると停止する場	4ページの着座センサーの位置をご参照ください。
温風乾燥機能が全く作動しません	人体のスキンが着座センサーの位置から外れていませんか？	4ページの着座センサーの位置をご参照ください。

リモコンによるフラッシング

トラブル	考えられる原因	解決方法
リモコンで水を流すことができません。	電池が切れていませんか？	古い電池を新しいものと交換してください。
	ボタンを連続で押していませんか？	この機能は連続して使用することはできません。次のフラッシュまで約10秒待つ必要があります。
	リモコンの送信部が汚れていませんか？	ホコリや水汚れを取り除いてください。

その他

トラブル	考えられる原因	解決方法
汚物が完全に流されていません。	止水栓は完全に開いていますか？	止水弁を開けてください。
	止水栓内のストレーナが詰まっていますか？	ストレーナを掃除してください。
	バスルーム以外で水を使っていませんか？	-
洗浄水は供給されません。	止水栓が閉まっていますか？	止水栓を完全に開けてください。
	断水していませんか？	給水が再開されるまでお待ちください。
配管接続部から水が漏れています。	ジョイント部分のネジが緩んでいませんか？	ネジを絞めてください。

カスタマーサポート

修理を依頼される前に必ずご確認ください（トラブルシューティング）

● 限定的保証

- この取扱説明書には保証が含まれています。適切な事項を記入してください。情報（販売店、設置日）を確認し、保証をよくお読みください。
- 保証期間はご購入日より1年間となります。

● 修理用交換部品の最低保管期間

- 修理交換部品の最低保管期間は製造完了から6年です

● 保証修理をご依頼の場合

- 取扱説明書をもう一度よく読んで、もし問題があれば、最寄りの販売店またはサービスセンターにお問い合わせください。
- 修理ご依頼の際は保証書をご提出ください。

修理を依頼する際に必要な情報

- | | |
|---------------|------------|
| - ご住所、名前、電話番号 | - 商品名 |
| | - シリアルナンバー |
| - 修理業者訪問希望日 | - ご設置日 |

● 保証期間後に修理をご依頼される場合

- お近くの販売店またはサービスセンターにご連絡ください。修理により製品の機能が維持できる場合には、ご要望に応じて有料修理サービスをご提供します。

修理料金明細（お客様サービスご依頼の場合）

- 修理費用は【テクニカルサポート料金】 + 【部品代】 + 【出張費】 となります。
- 診断・修理・部品交換・調整には【テクニカルサポート料金】が必要となります。
- 【部品費】は修理に使用した部品の価格です。
- 製品所在地へ認定技術者を派遣する場合は【出張費】が必要となります。

仕様

品番	TC-8100-J	
定格電源	100V~, 50-60Hz	
消費電力	1000W	
電源コードの長さ	1.2m (4ft)	
洗浄装置	消費水量	フルフラッシュ: 4.2L/1.12GPF(For 35 PSI) / スモールフラッシュ: 3.8L/1.0GPF
	フラッシングシステム	サイフォンジェット、トルネードフラッシング
洗浄装置	おしり洗浄	最大 540cc / min
	フェミニンウォッシュ	最大 1100cc / min
	ターボウォッシュ	最大 640cc / min
	水温	調節可能, 34°C ~ 40°C / 93.2°F - 104°F
	水槽	1200cc
	ヒーター容量	900W
	安全装置	サーマルカットオフ、過熱防止回路、温度センサー
暖房便座	便座温度調節	調節可能, 34°C - 40°C / 93.2°F - 104°F
	便座ヒーター容量	55W
	安全装置	サーマルカットオフ、温度センサー
温風乾燥	乾燥温度調節	調節可能, 40°C ~ 59°C / 104°F ~ 138.2°F
	乾燥ヒーター容量	250W
	安全装置	温度遮断装置、温度過昇防止装置 (手動復帰バイメタル)
ライティング	LEDライト	
オート開閉	—	
水圧	最小: 1.5kgf/cm ² (0.15Mpa) [with 20ℓ/min flow] Max: 7.5kgf/cm ² (0.75Mpa)	
防水定格	IPX4(Seat)	
入口水温度	5°C~35°C/41°F~95°F	
周囲温度	5°C~40°C/41°F~104°F	
寸法	390 x 660 x 550mm	
質量	37 kg [Bidet 7kg, Toilet 30kg]	

WEEE指令



製品またはその説明書に表示されているこのマークは、耐用年数の終わりに他の家庭廃棄物と一緒に廃棄してはならないことを示しています。管理されていない廃棄物処理による環境や人の健康への危害を防ぐため、廃棄物を他の種類の廃棄物から分離し、責任を持ってリサイクルして、物質資源の持続可能な再利用を促進してください。

家庭ユーザーは、環境に安全なリサイクルのためにこの製品をどこでどのように捨てるかについて、この製品を購入した小売店または地方自治体の役所に問い合わせる必要があります。

ビジネスユーザーはサプライヤーに連絡し、購入契約の条件を確認する必要があります。この製品を他の商業廃棄物と混合して廃棄しないでください。

限定的保証

本保証書の記載内容に基づき、本製品の保証期間は1年間となります。
この保証書を最寄りの販売店またはサービスセンターにご提出ください。

モデル:	シリアルナンバー:	
購入者		
会社:		
ご住所:		
都市:	国:	
電話番号:	ファックス:	メール:
販売店(会社)		
ご住所:		
ご設置日:	保証期間	
	アップシート購入日より1年間 陶器製便器は購入日より3年間	

製品ご購入の際は上記保証書に必要事項をご記入ください。
情報を確認して安全に保管してください。

有償修理規定

1. 設置説明書に従って正しく設置、操作、保守を行わなかったことによる欠陥および/または誤動作。
2. 乱用、火災、洪水、凍結、その他の自然行為による損傷。
3. 不正な改造、取り付け、修理によって生じた損傷。
4. 住宅用として正しく設置されなかった場合。
5. 動物、ネズミ、昆虫のいる環境への設置による損傷。
6. 過剰な湿気や水洗トイレの水詰まりによる損傷。
7. 適用されるすべての現地の条例および適正な取引慣行に従って設置されなかった場合の損害。
8. 誤った環境での使用による色落ち。
9. 消耗品の化学物質による損傷。
10. 購入日をレシート原本とともに提供しない場合、保証は適用されません。
11. 取付説明書に従わなく、誤使用による損傷。

MEMO



Customer Support
E-mail : support@vovojp.com

VOVO 設置方法

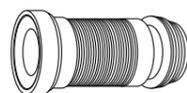
下の画像は実際の商品とは異なる場合があります

1 設置前の注意事項（製品の仕様と異なる場合があります。）

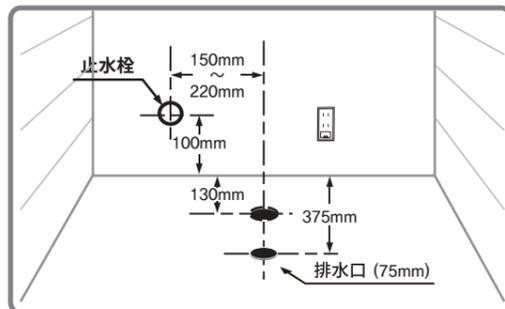
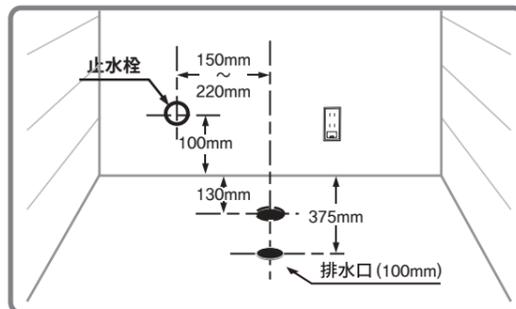
① 設置スペース ● バスルームのドアの邪魔にならないように、浴室に十分な設置スペースを確保します。

- 床から少なくとも100mm離れ * ラフィンが11インチより短い場合は、オフセット水の出口を確保してください。トフランジを使用して取り付けることができます。壁の変色の原因となります。

TCB-090WA-J / TCB-090W-J



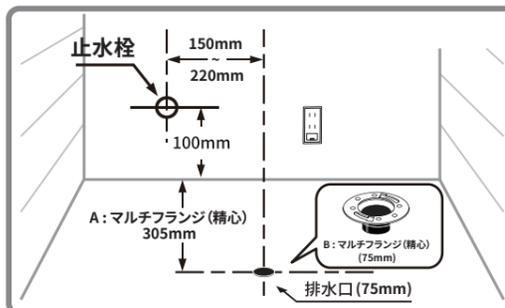
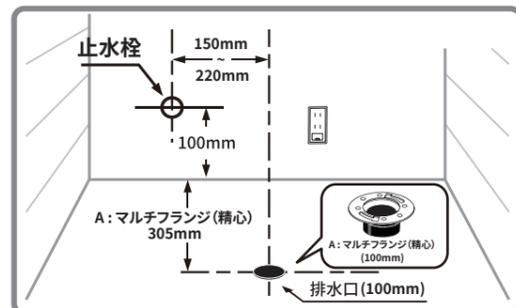
接続排水管



TC-8100-J / TCB-8200SAW-J / TCB-8200SW-J



マルチフランジ (偏心)
(75/100mm)

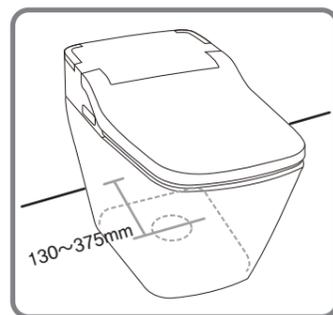
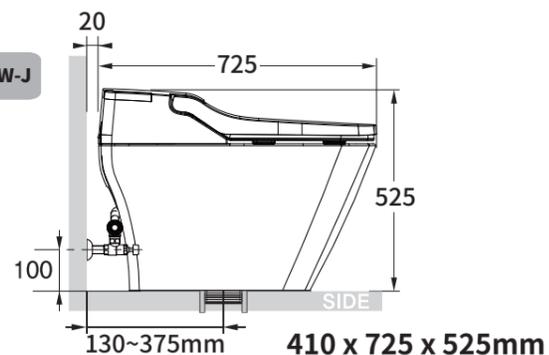


● 水圧

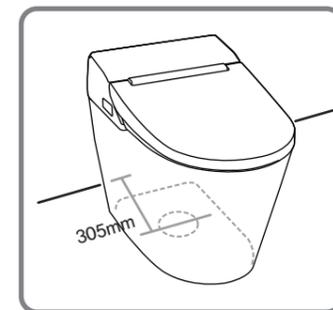
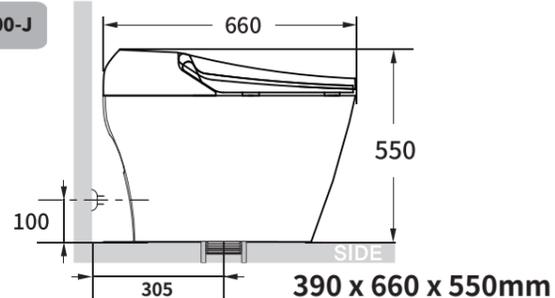
- 最低0.15MPa (1.5kgf/cm²) の水圧が必要です。圧力が確保されていない場合、フラッシングが正常に動作して汚れを排出できない場合がありますのでご注意ください。
- 他の改質剤を併用した場合でも、最低必要水圧以上が必要となります。最大水圧は0.75MPa (7.5kgf/cm²) です。

2 製品図面 (単位: mm)

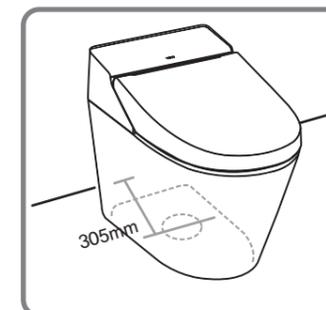
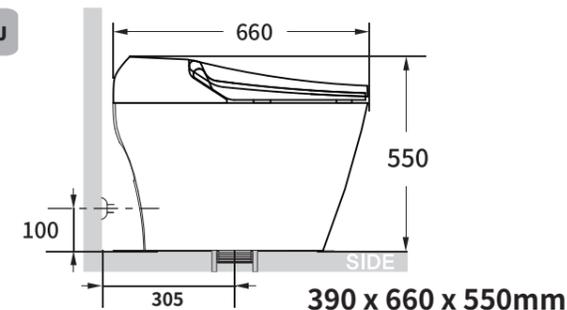
TCB-090WA-J / TCB-090W-J



TC-8100-J



TCB-8200SAW-J / TCB-8200SW-J



3 FAQ

Q: 電気要件とは何ですか? エネルギー効率は良いですか?

A: この商品には100V~、50/60Hzで10アンペアが必要です。別途サーキットブレーカーを設置することをお勧めします。消費電力を最小限に抑える節電モードが搭載されています。

Q: 節電LEDライトが点滅し続けます。(オフとオン)

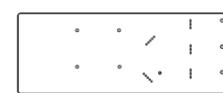
A: バルブを開けて、水が入っていることを確認してください。それでも点滅する場合はリセットをお試しください。(コードを抜いて、30秒後に再度差し込みます)

Q: コードの長さはどのくらいですか?

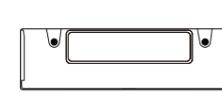
A: 1.2メートル。

4 付属品

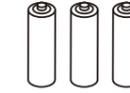
TCB-090WA-J / TCB-090W-J / TC-8100-J



リモコン



ウォールマウント



AA バattery (x3)



ネジ(x2)



アンカー(x2)

TCB-8200SAW-J / TCB-8200SW-J



リモコン



ウォールマウント



AAA バattery (x3)

TC-8100-J / TCB-8200SAW-J / TCB-8200SW-J

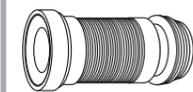


A: マルチフランジ (精心)
(100mm)



B: マルチフランジ (偏心)
(75mm)

TCB-090WA-J / TCB-090W-J



接続排水管



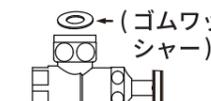
アース線



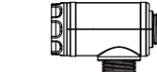
リングプレート



水管



バルブ
(1/2" x 5/8")



ストレーナーフィルター
(5/8" x 5/8")

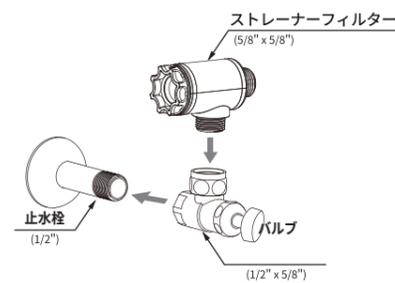


給水ホース
太い
(1" x 5/8")

5 取り付け方法（製品の仕様と異なる場合があります。）

① 設置用アクセサリ

1. 止水栓を閉めます。
2. 給水口のゴミや砂を取り除いてください。
3. バルブを止水栓に接続します。
4. バルブにストレーナーフィルターを接続します。

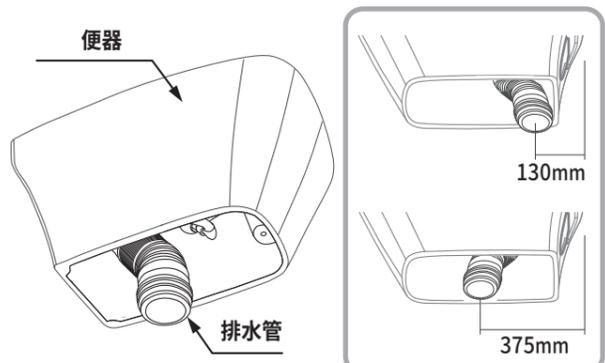


② 排水管の結合

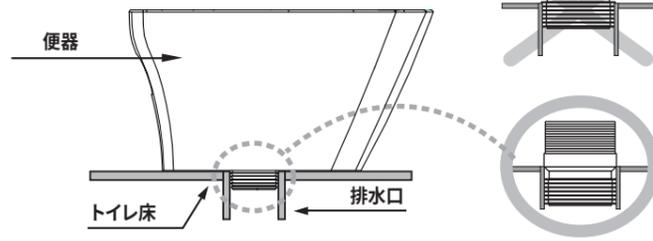
TCB-090WA-J / TCB-090W-J

②-1 床排水口の接続

- 便器を排水管に結合（固定）します。



便器の後ろ端から床連結排水管の中心まで130~375mm可能です。

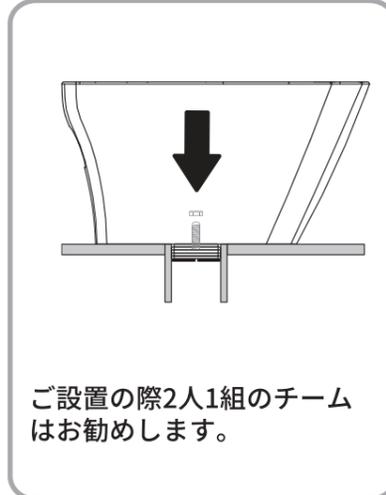
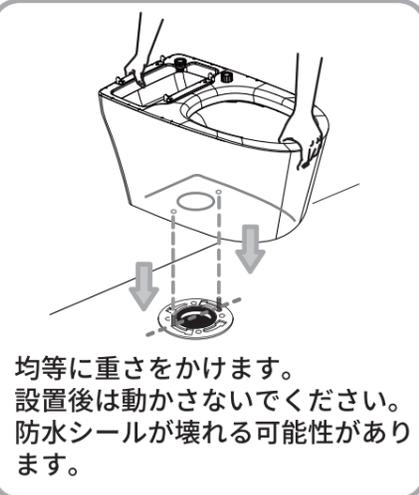
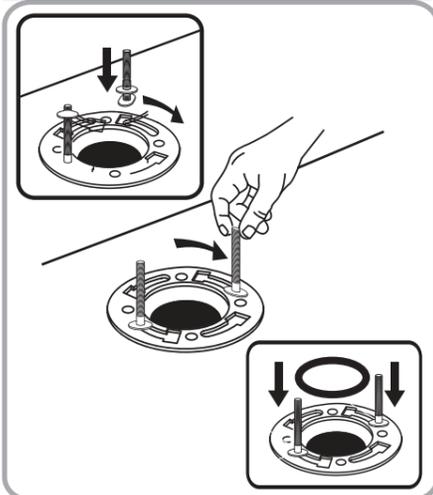


▶ 床配管設置時 ▶

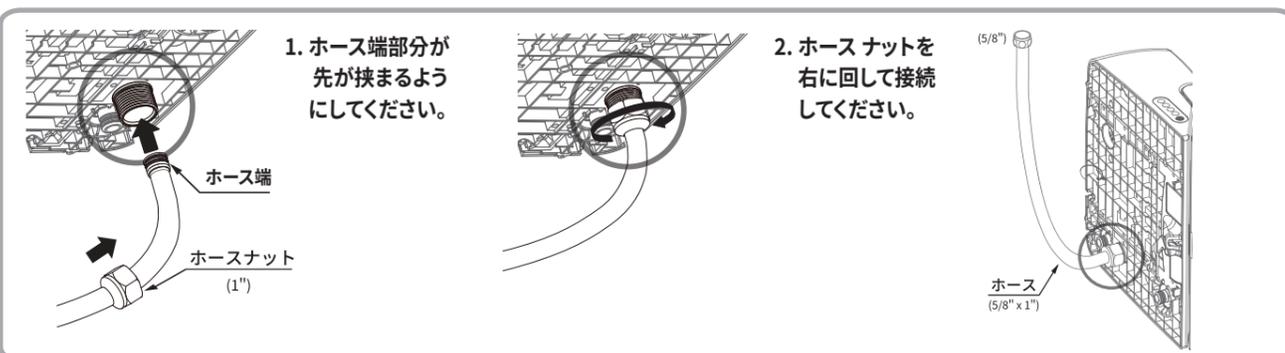
- 排水管に接続（固定）した便器を床の排水口に接続します。
 - 排水口の高さを床から20mmに調整して水平になるようにしてください。
- ※排水管ゴムパッキングの周囲に石鹸水を多く塗った後、床の排水口に排水管ゴムパッキングが深く挿入されるようにする。

② セラミックの取り付け方

TC-8100-J / TCB-8200SAW-J / TCB-8200SW-J

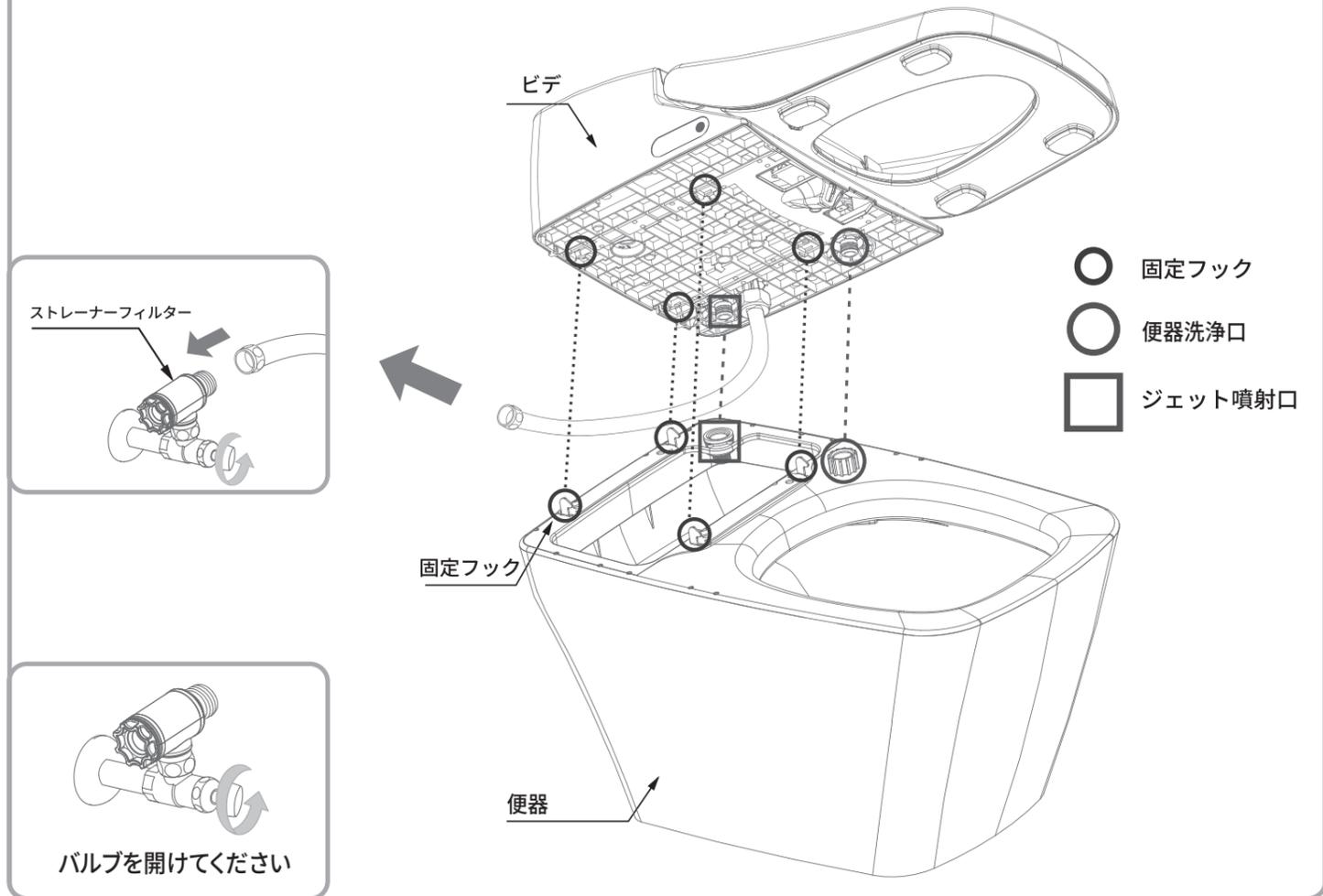


③ ホース接続

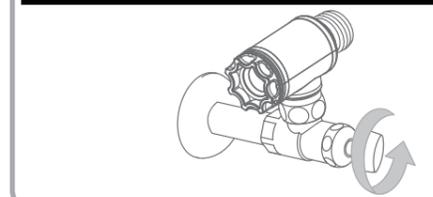


④ 便器の取り付け方

1. 床に固定された便器の上にビデと便器のジェット噴射口と便器洗浄口を合わせて挿入する。
2. ホースをストレーナーフィルターに接続する。
3. 便器の固定フックにビデの固定フック挿入口を接続する。この時、「カチッ」という音がしなければならない。



⑤ バルブを開けてください

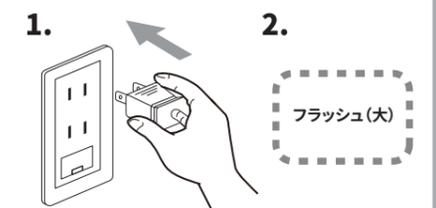


※水圧が高い地域の場合、便器の洗浄の際、便器の外部に水が飛び散ったり、こぼれたりする場合がございます。

-バルブを右に回して水圧を下げます。
(ハンドルのないバルブは「-」ドライバーを使用します。)

⑥ 電源を接続する

1. 電源プラグをコンセントに差し込みます
2. フラッシュボタンを押します
- 便器に水が溜まります。



■ アース線をご設置ください

1. ご設置の際、電源のプラグを抜いてください。
2. ご提供したアース線を製品の後ろに接続させ、アース端子にご接続ください。
(①, ② イメージをご参考)
3. アース端子がない場合、専門家にお問い合わせください。
4. ガス管、電話線、避雷針、水栓等へのアース線接続は法令により禁止されます。

